

DRWING NO. XRL/G45/0022/3  
User Workspace C:\Program Files\Bentley\B5S\Workspace\Users\XRL\...  
2009Apr - Amendments - Map.ucf, UserRef C:\Program Files\Bentley\B5S\Workspace\Projects\unfiled\p1  
15:03:26:06 10:16:05  
FILED BY: XRL/G45/0022/3  
FILE NAME: XRL/G45/0022/3

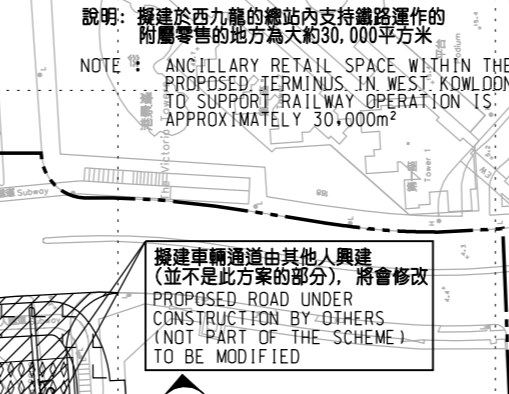
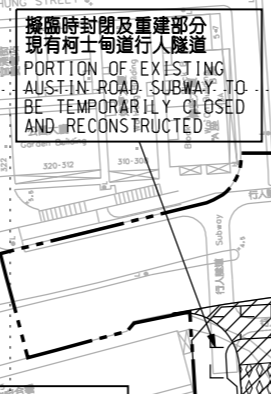
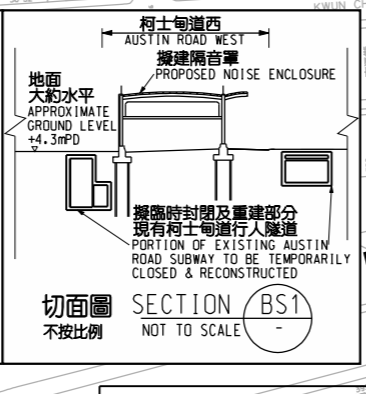
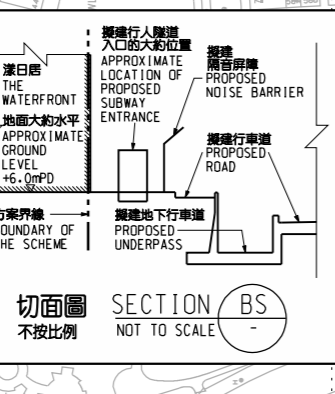
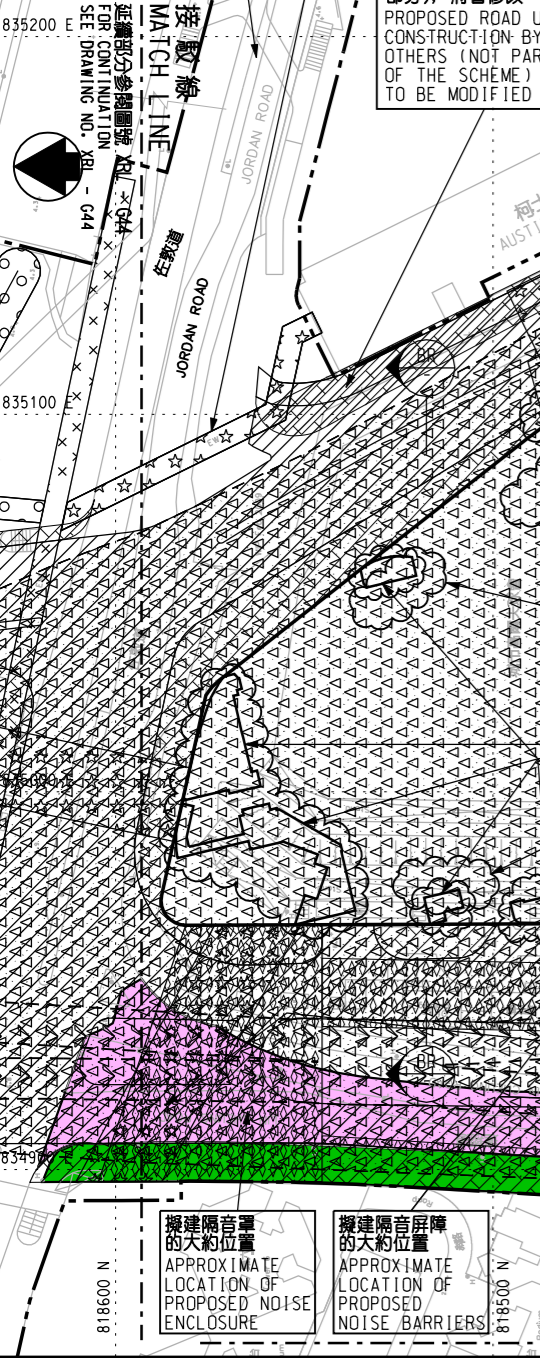
### 一般說明 GENERAL NOTES

1. 剖面圖所顯示鐵路設施的形狀和輪廓均屬示意性質。  
GEOMETRY AND CONFIGURATION OF RAILWAY FACILITIES SHOWN IN SECTIONS ARE SCHEMATIC.
2. 所有在方案界線內的道路（包括行車道、行人徑及露天地方），無論在否在圖中顯示，都有可能永久或暫時封閉或大幅改動。  
ALL ROADS INCLUDING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND OPEN PLACES WITHIN THE BOUNDARY OF THE SCHEME, WHETHER OR NOT SHOWN ON THE DRAWINGS, MAY BE CLOSED OR ALTERED SUBSTANTIALLY ON A PERMANENT OR TEMPORARY BASIS.
3. 除非圖中特別註明，否則在方案界線內，或與方案界線毗鄰的所有建築物的汽車通道及行人通道，包括逃生路徑，將會保留。  
UNLESS NOTED OTHERWISE ON THE DRAWINGS, VEHICULAR AND PEDESTRIAN ACCESSES INCLUDING MEANS OF ESCAPE TO AND FROM ALL BUILDINGS WITHIN OR ADJACENT TO THE BOUNDARY OF THE SCHEME ARE TO BE MAINTAINED.
4. 所有水平均為約數，以米為單位，並高於香港的主水平基準。  
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM (MPD).
5. 圖則顯示的建造方法分界線只是大概位置，有關界線可因應當時的地盤情況而作出改動。  
BOUNDARIES SHOWN ON DRAWINGS FOR THE CONSTRUCTION METHODS TO BE CARRIED OUT ARE APPROXIMATE ONLY. THESE BOUNDARIES MAY BE ALTERED ON SITE TO SUIT PREVAILING SITE CONDITIONS.

### 說明 NOTES

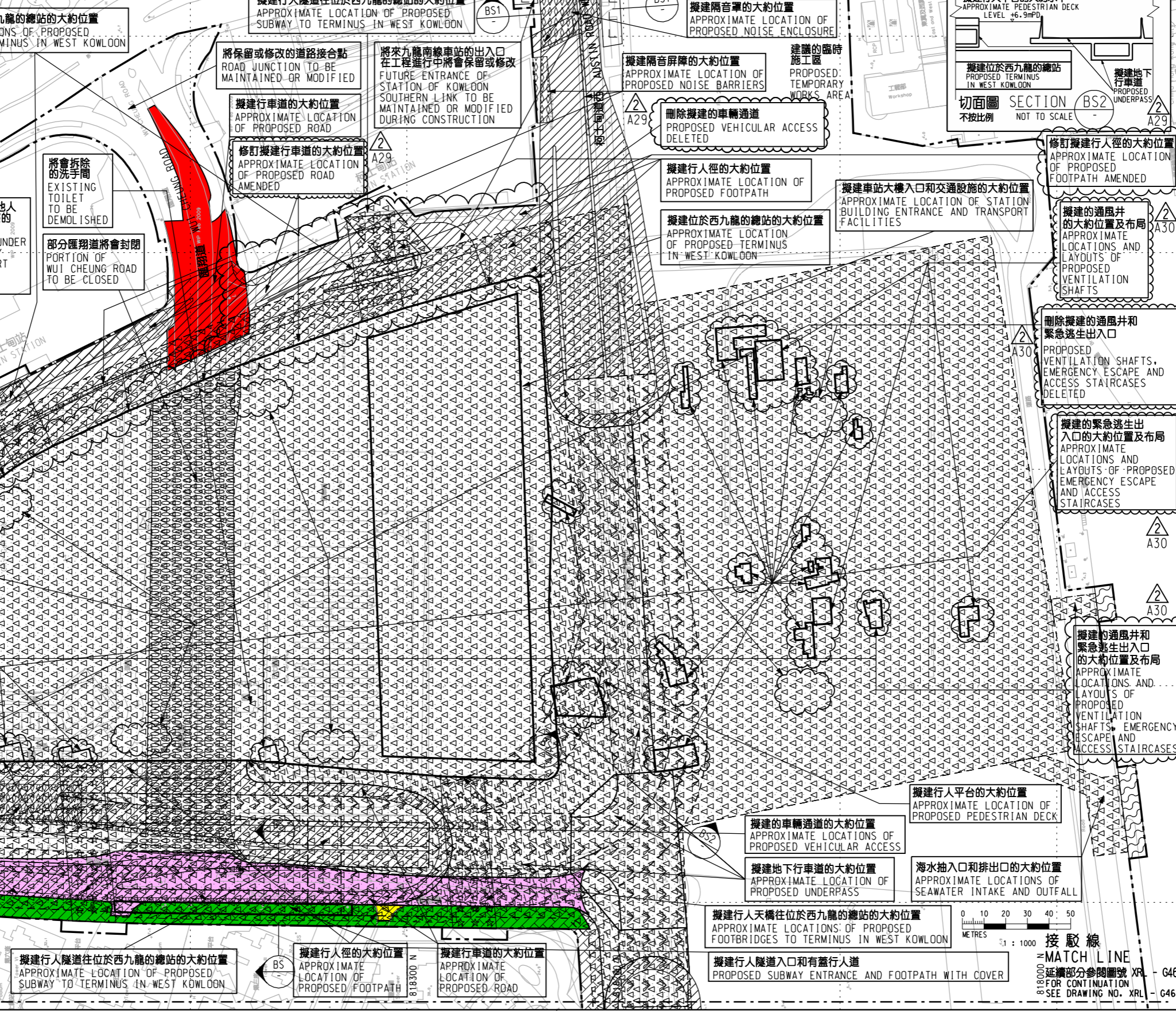
此圖根據第XRL-G45(修改2)圖則制訂，以粉紅色標明將暫時封閉的連翔道路段的行車道路面；以黃色標明將暫時封閉由連翔道至港鐵九龍站過境巴士總站的連接路；以綠色標明將暫時封閉的連翔道路段的部分行人路面，及以紅色標明將暫時封閉的部分連翔道路段。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. XRL-G45 (REVISION 2) AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY CLOSURE OF THE CARRIAGEWAY WIDTHS OF THE SECTION OF LIN CHEUNG ROAD (HIGHLIGHTED IN PINK), THE TEMPORARY CLOSURE OF THE SLIP ROAD FROM LIN CHEUNG ROAD TO CROSS-BORDER COACH TERMINUS AT MTR KOWLOON STATION (HIGHLIGHTED IN YELLOW); THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF THE FOOTPATH WIDTHS OF THE SECTION OF LIN CHEUNG ROAD (HIGHLIGHTED IN GREEN), AND THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF THE SECTION OF WUI CHEUNG ROAD (HIGHLIGHTED IN RED).



### 圖例 LEGEND

	方案界線
	擬建的車站及其他鐵路設施
	擬建的車站及其他鐵路設施(地下)
	擬建的鑽挖或鑽爆隧道
	擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道
	擬建的鐵路設施/隧道
	擬建的地下臨時建築通道
	可能永久封閉的道路(包括行車道和行人徑)
	擬建的緊急車輛通道及行車道
	擬建的行人徑
	現有的行人天橋將受影響
	擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處
	擬建的行人天橋
	可能在上述進行填海工程或其他工程的政府前濱或海床
	擬建的隔音屏障/隔音罩
	擬臨時拆除及重建部分現有柯士甸行人隧道
	擬建的地下行車道
	擬建行人平台
	圖則修改
	修訂參考編號(參考憲報公告)
	修訂範圍



修訂	日期	繪圖	校對	負責	說明
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

SIGNED: 魏漢華 NGAI HON WAH  
批准發出 APPROVED FOR ISSUE: 13/03/2018  
發出日期 DATE OF ISSUE: 13/03/2018

圖則名稱 DRAWING TITLE: 鐵路條例(第519章) 廣深港高速鐵路香港段 暫時封閉連翔道和匯翔道路段，以及由連翔道至港鐵九龍站過境巴士總站的連接路  
HONG KONG SECTION OF GUANGZHOU - SHENZHEN - HONG KONG EXPRESS RAIL LINK  
TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF LIN CHEUNG ROAD AND WUI CHEUNG ROAD, AND A SLIP ROAD FROM LIN CHEUNG ROAD TO CROSS-BORDER COACH TERMINUS AT MTR KOWLOON STATION

圖號 DRAWING NO.: XRL/G45/0022/3  
比例 SCALE: 1:1000 (A1) 或如圖示 AS SHOWN

香港特別行政區政府 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
路政署 HIGHWAYS DEPARTMENT  
鐵路拓展處 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE